



禁毒基金二零一八年度一般撥款計劃 Beat Drugs Fund 2018 Funding Exercise Regular Funding Scheme

申請表 APPLICATION FORM

項目名稱 Project Title

1.中文 Chinese:

英文 English:

項目撮要 Project Summary / Abstract

中英文各不多於500字。請依照以下指引填寫此撮要。

請參考保安局禁毒處網頁(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2018.htm)提供的例子。

Maximum 500 words for each language. Please follow the guidance notes below.

Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2018.htm).

2.中文 Chinese:

此全港性 /地區性* 項目目標旨在於__年__月至__年__月期間，（請敘述項目的目標）。預期將有__名青少年人，__名家長，（其他主要參加者和數目）及__名戒毒康復者受惠於此__年項目。這項目的主要活動包括____，____，____及____。估計將有百分之__的（青少年人 / 家長 / 戒毒康復者*）於項目後在____方面有所改善（請簡列主要的項目目標或成效指標）。此外，（參加者 / 青少年人 / 家長 / 戒毒康復者*）在參與項目後亦會在____方面有顯注提升。[(如適用) 另外，將會向____ 青少年人 / 高危青少年人* 發放禁毒信息，並能幫助____（請簡要敘述該項目的其他重要特點）。]

(__字)

英文 English:

This territory-wide / district-based project* aims at _____ and _____ during (MMYYYY) to (MMYYYY). It is expected that __ youths, __ parents, (number of other key participants) and __ rehabilitees will be benefited from this __ -month / -year project. The main project activities include _____, _____ and _____. It is expected that __ percent of participating youths / parents / rehabilitees* will _____ (briefly state the main objectives or project outcome here). In addition, participating youths / parents / rehabilitees* will show significant improvement in _____. [(If applicable) Also, this project will disseminate anti-drug messages to __ general youths / high-risk youths* and help __ participants to _____. (Please describe other important feature(s) of the project here).]

(__ words)